

Manuale d'uso - Effizienz Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV				
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN2014	Produit fiche information, according to EN2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN2014	Informatie over het productblad volgens EN2014	Información sobre la ficha del producto conforme a EN2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma EN2014	Uppgifter i produktinformationsbladet enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014	Tietoja tuoteteidosta asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с EN 2014	Toote etiki teave vastavalt 65/2014	Informācija markām jānorāda saskaņā ar 65/2014			
		M	110.0255.526 P1432	S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoitajan nimi	Leverandøren navn	Имя поставщика	Tarjaja nimi	Piegatāja nosaukums		
AEchood	54,9	kWh/a	M	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavaramoitajan mallitunnus	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modelja identifikācija			
ECHood	A		EEC	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarkijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energía	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš			
FDEhood	34,2		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiencia energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiehohtuokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiaatõhususe klass	Energoefektivitātes klase			
FDEhood	A		EEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtaustyönaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedekiitõuunaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte			
FDEC	A		FDEhood	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Classe de eficiencia fluidodinamica	Classe de eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluidydynamisk effektivitet	Virtaustyönaamisen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedekiitõuunaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase			
LEhood	29	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotusohuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmoju efektivitāte			
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotusohuokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagāsmoju efektivitātes klase			
GFEhood	75,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfiltration	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitet	Fettfilteringsseffektivitet	Rasvasuodattuksen erotustee	Fedtfiltreringsseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise tõhusus			
GFEC	C		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfiltration	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringsseffektivitet	Rasvasuodattuksen erotusteen luokka	Fedtfiltreringsseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise tõhususe klase			
Qmin	220	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroem op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulaco de velocidade mxima	Lufflde vid minimi hastighet	Lufflde vid minimi hastighet	Ilmavirta minimipeudella	Lufstremsvardi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvooluminimumkiirusel	Minimālais gaisa plsmas ātrums			
Qmax	645	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei hchster Gebläsestufe	Luchtstroem op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulaco de velocidade mxima	Lufflde vid maximi hastighet	Lufflde vid maximi hastighet	Ilmavirta maksimipeudella	Lufstremsvardi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolumaksimikiirusel	Maksimālais gaisa plsmas ātrums			
Qboost	880	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei hoehster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroem op hoogste intensite	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de ar de velocidade intensiva	Lufflde vid intensiv hastighet	Lufflde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kihayetylla nopeudella	Lufstremsvardi ved intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvooluminimumkiirusel	Paleināis gaisa plsmas ātrums			
SPEmin	41	dB	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisso de potencia acstica A ponderada en el aire a velocidad mxima	Polncia sonora ponderada A emitida no ar na regulaco de velocidade mxima	Lufsbret akustiskt buller for A-viktade ljudfktetslpp vid minimi hastighet	Akustik A-veid lydfktetslpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu nilheito mksimipeudella	Lufsbren, akustisk, A-vgetet lydefektmission ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhuakustiline A-kaasulitule hlvimsus emissioon minumikiirusel	Gaisa akustiskals A-kaasulitule hlvimsus emissio			
SPEmax	67	dB	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei hchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisso de potencia acstica A ponderada en el aire a velocidad mxima	Polncia sonora ponderada A emitida no ar na regulaco de velocidade mxima	Lufsbret akustiskt buller for A-viktade ljudfktetslpp vid maximi hastighet	Akustik A-veid lydfktetslpp via luft ved haveste hastighet	A-painotettu nilheito mksimipeudella	Lufsbren, akustisk, A-vgetet lydefektmission ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhuakustiline A-kaasulitule hlvimsus emissioon mksimikiirusel	Gaisa akustiskals A-kaasulitule hlvimsus emissio mksimilgita arum			
SPEboost	73	dB	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisso de potencia acstica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Polncia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufsbret akustiskt buller for A-viktade ljudfktetslpp vid intensiv hastighet	Akustik A-veid lydfktetslpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu nilheito mksimipeudella	Lufsbren, akustisk, A-vgetet lydefektmission ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhuakustiline A-kaasulitule hlvimsus emissioon intensiivsel kiirusel	Gaisa akustiskals A-kaasulitule hlvimsus emissio intensiivsel kiirusel			
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalit off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektfrbrukning i lgningslge	Effektfrbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistus	Energifrbruk i standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toiteteave vljaalkutalitule eraldamisel	Enerģijas patriņs gaisa srt			
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalit standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektfrbrukning i standby-lge	Effektfrbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistus	Energifrbruk i standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toiteteave oteterõizimis	Enerģijas patriņs gaisiãrsas reãzm			
F	0,8		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplmentaires selon 66/2014	Zustzliche Informationen gem 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Informacio adicional conforme a 66/2014	Informaes adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillgssupplifter enligt 66/2014	Ekstraopplysninger iht. 66/2014	Listetoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatoteave vastavalt 66/2014	Papilpus informcija saskaãa ar 66/2014			
Qbep	429,0	m3/h	F	Coefficient de incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitnehmens	Tijdstoenamecoefficient	Factor de aumento de tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsknningsfaktor	Tidssefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforølgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielinsãns faktors			
EEIhood	482	Pa	EEIhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficintie-index	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiehohtuokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiaatõhususe indeks	Enerģijas efektivittes indekss			
Qmax	880,0	m3/h	Qmax	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Dbit d'air mesur à son meilleur point d'efficacit	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebit op het beste-efficintiepunt	Caudal de air medio en el punto de mayor eficiencia	Debit de ar medio no ponto de maior eficincia	Uppmtt luftfldesvrde vid bsta effektivitetspunkt	Mtt luftmngde og punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hytysuhteen pisteess	Mtt luftstrm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mdetud õhu voolukiirus parima thususe punktis	Izmritais gaisa plsmas ātrums visefektīvākaj punktā			
Wbep	168,0	W	Wbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesure à son meilleur point d'efficacit	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficintiepunt	Presin de ar medio en el punto de mayor eficiencia	Preso de ar medio no ponto de maior eficincia	Uppmtt lufttryck vid bsta effektivitetspunkt	Mtt lufttryck og punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiinea parhaan hytysuhteen pisteess	Mtt lufttryck i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mdetud õhurõhk parima thususe punktis	Izmritais gaisa spiediens visefektīvākaj punktā			
WL	8,0	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroem	Flujo de aire mximo	Debito de ar mximo	Maximalt lufflde	Hoeyeste lufftngangstrmning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvoolum	Maksimālais gaisa plsmas			
Lwa	67	dB	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesure à son meilleur point d'efficacit	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficintiepunt	Alimentacio elctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Polncia elctrica medida no ponto de maior eficiencia	Uppmtt elektrisk inffkt vid bsta effektivitetspunkt	Mtt elektrisk ingångseffekt vid punktet for beste virkningsgrad	Mittattu shkn ototeho parhaan hytysuhteen pisteess	Mtt elektrisk effektoplag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mdetud elektril vimsussend parima thususe punktis	Izmrit elektrisk jaudas reãzm visefektīvākaj punktā			
WL			WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du systme d'clairage	Nennleistung der Lichtanlage	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminacin	Potncia nominal do sistema de iluminao	Mrkeeffekt til belysningsssystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusajrjestelmn nimellisteho	Belysningssystemets nominell effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusseiseme nimivimsus	Apagsmoju sistme nominl jauda			
Emiddio			Emiddio	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	clairage moyen du systme sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Beleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminacio media del sistema de iluminacin en el plano de coccin	Iluminao mdia produzida pelo sistema de iluminao na superfcie de cozadura	Genomsnittlig belysning over kkyltan	Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kkyltoppen	Valaistusajrjestelmn keskimrrinen vlistusvoimakkuus kkkipinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke p kkpladet	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusseiseme keskmine vlistusvoimakuus kkivljal	Vidgais apgaismotiba sistmes			
Lwa			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore  l'ajustement maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsvoimisuus u in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste mximo	Nivel de potencia sonora con o ajuste mximo	Ljudeffektivitvid maksimuminstllning	Ljudeffektivitvid hyeste innstlling	nilhetason suurimalla asetuksella	Ljudeffektivitvid maksimuminstlling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helvimsuse tase kiigeimal seadistusel	Skaņas jaudas limvis ar kiigeimal seadistuma uzsttdjumā			
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocit minima per controllare l'umidit ed eliminare gli odori di cottura. 2) Usare la velocit intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocit della cappa solo quando richiesto dalla quantit di vapore ed i contenitori sono puliti. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odour. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when necessary. 4) Keep the range hood filter clean to optimize grease and odor efficiency.	CONSEILS POUR L'CONOMIE ENERGETIQUE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à la vitesse minimum pour contrler l'humidit et liminer les odeurs de cuisson. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans les cas strictement ncessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantit de vapeur le requiert et que les filtres de la hotte sont propres. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacit anti-graisse et anti-odours.	RATTSCHLGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit zu aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgesaugt und Geruchgerichte beseitigt werden. 2) Die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeit erhhen. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten und Geruchsstiller optimieren wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Begin met afkookop het laagste snelheid in warmer u wilt koken begint om de vochtigheid te regelen en kokodampen te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste Intensivgeschwindigkeit alleen wanneer u veel stoom wilt verwijderen. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u veel damp ont uitwerst. 4) Houd het filterde de haube schoon om de ventilerings- en geruchstilleto te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mxima para controlar la humedad y eliminar los olores de coccin. 2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando realmente se requiera la cantidad de vapor que se desea. 4) Mantener limpio el filtro de la rejilla de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticolor.	CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA 1) Comear a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mxima para controlar a umidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva so quando estritamente necessrio. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor realmente ncessrio. 4) Manter limpo o filtro retna de gordura da campana para otimizar a eficincia de reteno de gorduras e de cheiros.	RD FOR ENERGIBESPARING 1) Start ikkvenften p min, hastigheden p den du borjar tillegningen kksten vlkommes i fuktigheden og vlagsna matos. 2) Anvnd den intensive hastighet endast nr det er absolut ndvndigt. 3) Ok kkflkten hastighet endast nr strmngden krver det. 4) Se till at kkflkten stter rentes for en effektiv fjerning av fett og matos.	RD FOR ENERGIBESPARING 1) Start ikkvenften p laveste hastighet nr du starter maltingen for i kksten vlkommes i fuktigheden og fjerne matosen. 2) Bruk kun intensiv hastighet nr det er helt ndvndig. 3) Okk kun kkvernflkten hastighet ved stort dampengde. 4) Hold kjkflkten ren for at optimere fjerning av fett og matos.	ENERGIANSAASTUNO UVOJA 1) Aluksi alustetaan miniminopeudella miniminopeudella alustetaan alustussella ja huhtausvaiheeseen siirreten nopeudella. 2) Kr suura nopeutta vain kun se on vllitttn. 3) Ls liestua tuuletin nopeutta vain kun huhtaus mrs sill vasti. 4) Pid liestua tuuletin sudatn t suodattimet puhtaina rovimaksi.	TIPS TIL ENERGBESPARELSE 1) Trt omhtten ved minimumshastighet, nr du begynder kksten vlkommes i fuktigheten. Slides kan du kontrollere fuktheten og fjerne matos. 2) Anvend kun intensiv hastighet, nr det er helt ndvndigt. 3) Forøg kun hstigheten, nr det er absolut ndvndigt. 4) Hold hstigheten ren for at optimere deres funktion.	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ 1) Вначале готовки включите выключатель на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запахов. 2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость только вытяжки, когда этого требуют наличие большого количества пара и загрязненные фильтры. 4) Поддерживайте фильтр/ фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального действия жиро- и запахов от готовки, эффективно.	ENERGIANSAASTUNO ANDED 1) Trt omhtten ved minimumshastighet, nr du begynder kksten vlkommes i fuktigheten. Slides kan du kontrollere fuktheten og fjerne matos. 2) Anvend kun intensiv hastighet, nr det er helt ndvndigt. 3) Forøg kun hstigheten, nr det er absolut ndvndigt. 4) Hold hstigheten ren for at optimere deres funktion.	REKOMENDACII PO ENERGIENEBESPARENIU 1) Вначале готовки включите выключатель на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запахов. 2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость только вытяжки, когда этого требуют наличие большого количества пара и загрязненные фильтры. 4) Поддерживайте фильтр/ фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального действия жиро- и запахов от готовки, эффективно.	ENERGIANSAASTUNO ANDED 1) Trt omhtten ved minimumshastighet, nr du begynder kksten vlkommes i fuktigheten. Slides kan du kontrollere fuktheten og fjerne matos. 2) Anvend kun intensiv hastighet, nr det er helt ndvndigt. 3) Forøg kun hstigheten, nr det er absolut ndvndigt. 4) Hold hstigheten ren for at optimere deres funktion.	PADOMI ENERGIAS TAUPISANA 1) Srsiml minimeemistamises alustamisel lillituge plidukimim õhnikususe ja hvimsuse tasemele siirreten kiirusel. Slides saate kontrolleri niivõitu mravku edna gvlõust, nr see on vllitttn. 2) Izmnot paeguiniiv artrumu kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Pleiniivt vaaku kiirust ainult siis, kui hvimsuse tasemele saate kiirusel. Slides saate kontrolleri niivõitu mravku edna gvlõust, nr see on vllitttn. 4) Zrrdi (fru-)us tvaku nsvõitu (fru-)us, ta optimizimtu tvaku un arõmru neitralizns antiodori.	PADOMI ENERGIAS TAUPISANA 1) Srsiml minimeemistamises alustamisel lillituge plidukimim õhnikususe ja hvimsuse tasemele siirreten kiirusel. Slides saate kontrolleri niivõitu mravku edna gvlõust, nr see on vllitttn. 2) Izmnot paeguiniiv artrumu kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Pleiniivt vaaku kiirust ainult siis, kui hvimsuse tasemele saate kiirusel. Slides saate kontrolleri niivõitu mravku edna gvlõust, nr see on vllitttn. 4) Zrrdi (fru-)us tvaku nsvõitu (fru-)us, ta optimizimtu tvaku un arõmru neitralizns antiodori.
			Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de rfrence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referncia: CEI EN 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitlenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativilvidet: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvās atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564				

